Ն. 3936 1902 ՄԱՅԻՍ 1/24 ՃՈՒՄԱ ԻՐԹԷՍԻ 18րնճի սէնէ 16 ՍԷՖԷՐ 1320 —— 11 ՄԱՅԻՍ 1318

ՄԷՃՄՈՒԱԻ ԱԽՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Péra, Taxim 65

Հաֆթատա իքի տէֆա եանի ՉԱՐՇԷՆՊԷՀ վէ ՃՈՒՄԱ ԻՐԹԷՍԻ կիւնլէրի նէշր օլունուր:

مجموعهٔ اخبار
بك اوغلى تقسيم جادهسى نومرو ٦٥

ԴԱՀԻԼԻՄԷՄԼԷՔԷԹ ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ. — Իսթանպօլ իչին սէնէլիկի 60 ղրուշ, — 6 այլըղը 35. — Թաշրա իչին սէնէլիկի 85. — 6 այլըղը 45 ղշ. տուր: — Բօսթա խարճըթի պիրլէ այրը տըր: — 15 կիւնլիւք նիւսխէ 60 բարա տըր: — ԻԼԱՆԱԹ ՇԱՐԹԼԱՐԸ. — 1ինճի սահիֆէնին պէհէր սըրասը 5, 2ինճի վէ 3իւնճիւ սահիֆէլէրին հէր սըրասը 3, վէ 4իւնճիւ սահիֆէնին պէհէր սըրասը 1 ղրուշ տուր: — Չօգ տէֆա տէրճ խըլընճէք իլանաթ իչին այրըճա բաղարլըգ օլունուր: — Նիւսխէսի 30 բր տըր:

Ղազէթանըն միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆա միւրաճաաթ օլունա. — Իտարէխանէ Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ Ն. 65:

Ս. ՅԱԿՈԲ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Իսթանպօլտա պուլունան Էրմէնի-գաթօլիք ճէմաաթընըն միլլէթճէ էն զիեատէ նազարը տիգգաթընը ճէլպ իտէն խուսուսաթտան պիրի տէ, — տահա տօղրուսու Էրմէնի-գաթօլիքլիկին ասըլ մէրքէզի վէ ճէմիյէթի օլան Կաթօղիկոսարան վէ Բաթրիգխանէտէն սօնրա, — Ս. Յակոբ Խաստախանէսի տիր տիմէկ թէրէտտիւտ իթմէմէմ; զիրա օրասը՝ հէր կէօնա էֆքեար վէ աղրազը չախսիեէտէն խալի վէ պիր պաղըմ միւլահազաթը մախսուսէտէն արի պիր խայրաթխանէ, վէ հէր սընըֆ էհալիմիզտէն, տուչարը խասթա եախօտ պիքէս օլանլար, վէ խանէլէրինտէն իսէ օրատա գայրըդմաեը թէրճիհ իտէնլէր իչին պիր պէնայը ումումիի միլլէթ օլմասըյլա, կէօնակէօն սուրէթլէրտէ տահա զիեատէ իսլահը վէ քէմալի ինթիզամը՝ նէ կիպի թէմաիր ու վասըթալարա միւթէվագըֆ իսէ, պունլարը, Իսթանպօլ Էրմէնի-գաթօլիքլէրինտէն հէր պիրինին արզուլէմէսի, մուշիւնմէսի, համթթա պու խայրաթխանէնին խարճըսինէ էօթէտէն պէրի ազ չօգ խանէլէրիյլէ եարտըմ իթմէքտէ օլտուգլարընտան, հագգըյլա թալէպ էյլէմէսի թապիի տիր:

Պիր խայլի սէնէլէրտէն պէրի Ս. Յակոբ խաստախանէսի իտարէսինի տէրեօհտէ իտէն հէյեթլէրին պու ուղուրտա եէկտիկէրինէ ըրգապէթ իտէրճէսինէ մէվգըի ֆիիլէ գօյտուգլարը ֆայտէլի իճրաաթ վէ թէչէպպիւսաթ ինքեար օլունամազ: Եկէր հիրմի օթուզ սէնէ էվվէլ խաստախանէմիզին պուլունտուղու հալ պիր քէրրէ խաթըրա վէ կէօզ էօնիւնէ կէթիրիլիր իսէ, իչպու միւտաէթ զարֆընտա նէ գատար պիւեիւք պիր ֆարգ օլմուշ օլտուղու անլաշըլըր: Պու կիւն խաստախանէմիզ՝ չէհրիմիզին էն պիւեիւք խաստախանէլէրինտէն կէրի գալմաեաճագ պիր տէրէճէյէ կէլմիշ տիր: Ամէլեաթը ճէրրահիյէ քի, մունթազամ վէ միւքէմմէլ պիր խաստախանէնին էն մուհիմմ նօգթասը տըր, խաստախանէմիզտէ քէմալը մուվաֆագըյէթ վէ միւքէմմէլիյէթլէ իճրա օլունուեօր: Ումում խաստալարըն հիւսնի թէտավիսի հագգընտա տախի էյթիրզա իտէճէկ իհթիմամ վէ տիգգաթըն տիրիղ օլունմամասընա չալըշըլըրմը: Եկէրչի պաղէն պու պապտէ իհմալ եախօտ ատէմը տիգգաթ նէթիճէսի օլարագ գուսուր օլսա պիլէ, Հօգաբարձութիւն, հէյմոն խապէր ալտըղընտա, թէքրարըն ատըմլըմասը իչին իճապը իճրաեէտտան կէրի տուրուլմաեօր:

Պիր խաստանըն ճիսմը իտէն վագթ ու սաաթտա ամըլիաճա զիեարէթ վէ մուսաֆէրէսի՝ միւքէմմէլ վէ մունթազամ պիր խաստախանէնին չէրաիթի էսասիեէսինտէն օլտուղու ճիհէթլէ, Ս. Յակոբտա պու նօգթաեա էհէմմիեէթի մախսուսէ վէրիլմէսի լիւզումունըն թագտիր օլունմասը գաթի, խասթալարըն թաղէլէրի, թաամլարըն նէֆասէթի վէ եաթագլար իլէ էլպիսէլէրին թէմիզլիկի հագգընտա կէօսթէրի-

լէն տիգգաթ տախի, խասթախանէնին չիմտիքի իթիպար ու չէօհրէթինի գազանտըրմաեա սէպէպ օլան վէսիլէլէր տիր:

Հալպու Ս. Յակոբ խաստախանէսի, իչար իթտիկիմիզ թարիխտէն պէրի տիր, էսկի հալինէ նիսպէթէն խայլի իլէրի օլմուշ տըր, լաքին հէնուզ ալէմթ վէ էտէվաթը, թիմարխանէ տաիրէսինին թէվսի վէ թատիլի, խաստախանէնին պիր գըսմը սաիրլան ֆուգարախանէնին թամիրաթը վէ տահա սաիրէ միւհիմ եոլաճ, ինշա, թամիր վէ իչթիրա պիր խայլի նօգսանլարը պուլունմագտա տըր քի, պէօյլէ պիր պէօյիւք միւէսսէսէ քի, հէմ տախիլինտէ պուլունան պիր գաչ եիւզ նուֆուսու հէր կիւն եէտիրմէք, իչիրմէք, կէյտիրմէք, վէ թէտավի իթմէք վաղիֆէլէրիյլէ միւքէլլէֆ օլտուգտան պաշգա, մէքթէպ կիպի պաղը ումուրը խայրիէ նամընա տախի պիր թագըմ թախսիսաթ իթասընա մէճպուր տըր, պէօյլէ պիր միւէսսէսէնին էվվէլ պէ էվվէլ հէմ մաղպութ, հէմ քեաֆի վարիտաթը տէրէճէտէ վարիտաթը պուլունմալը տըր: Հիչ պիր միւէսսէսէ, հիչ պիր խայրխանէ, էվվէլճէ վարիտաթընը թէէմմին իթմէտիքճէ, տահի վէ ֆէվգալատէ մէսարիֆինի վարիտաթըյլա գարշըլաշտըրմաճա, պագասընը թէէմմին իտէմէզ, եախօտ մաթլուպ սուրէթտէ հիւսնի խարէքէթ գաբիլ օլամազ:

Իշթէ, Ս. Յակոբ խաստախանէսինէ հիրմի սէնէտէն պէրի թայինի օլունան Հօգաբարձութիւնլար տա, պիր թարաֆտան տախիլի իսլահաթա չալըշմըշ օլտուգլարը հալտէ, տիկէր թարաֆտան խաստախանէնին վարիտաթընը արթըրմագ վէ թէէմմին իթմէք իչին, էլտէն կէլէնի տիրիղ իթմէմիշլէր տիր: Պագը համիյէթլի զաթլարըն պու խայրաթի հիմմէթլէրի տէ, իչպու մագսատի խայրըն հուսուլինէ պիւեիւք պիր մէտար օլակէլմիշ տիր: Եղճիւմլէ զիքրի ճէմիլի հէր վագթ իչիմիզտէ թագտիրէն սէնա օլունմալըա լաեըգ պուլունան մէրհում Ազարեան Արիստակէս էֆ. նին մուավէնէթի խայրխահանէսի սաեէսինտէ տիր քի, պու կիւն Ս. Յակոբըն էթրաֆընտա մուհիմմ պիր ատա հալի թէշքիլ իտէն էմլաք եաբըլմըշ, վէ պունլար, խաստախանէյէ խայլի պիր վարիտաթ թէմին իթմիշլէր տիր:

Շիմտիքի Հօգաբարձութիւն իսէ, մէմուրիեէթէ կէչտիկի կիւնտէն պէրի, խաստախանէնին խալահը, վէ խաստակէան իլէ ումում պիչարէկեանըն հիւսնի սուրէթտէ գայըրըլմասը՝ մահզա վարիտաթըն թէզեիտ վէ թէէմմինինտէ օլտուղու ֆիքրինի թամամիլէ իտրէք, պու պապտէ հէր սուրէթլէ չալըշմագտա պուլունմուշ, վէ զէմանը խարէքէթինտէ պիր գաչ էմլաքի ինչասընա մուվաֆագ օլմուշ տըր: Լաքին Հօգաբարձութիւնըն պաշլըճա միւլահազասը, Ս. Յակոբ ճատտէսի քէօշէսինտէ քեաէն պաղը քիւհնէ տիւքքեանլարըն եըգտըրըլմասըյլա, պունլարըն եէրինէ միւքէլլէֆ պիր աբարթըման ինշասը բրօժէսինին գուվվէտէն ֆիիլէ կէթիրիլմէսինէ հասր օլունմուշ տըր քի, պու սաեէտէ Ս.

Յակոբ խաստախանէսինէ սէնէվի 6-700 լիրալըգ եէնի պիր իրատ թէէմմին իտիլմիշ օլաճագ տըր: Իչպու թասավվուրըն գիճուտ պուլմասը, խաստախանէնին թէզեիտի վարիտաթընտան պաշգա, միւթէֆէրրիգ հալտէ, վէ պաղը զէվաթըն էօհտէ-սինտէ օլան խաստախանէ էմլաքընըն, մէզքիւր աբարթըմանըն ինչասը իչին լաղըմ կէլէն մէսարիֆի ագչէսինի թէտարիք մագսատըյլէ սաթըլըգ, թօբտան պիր հալէ կէթիրիլմէսինի, վէ տօղրուտան տօղրու Ս. Յակոբ նամընա հասր օլունմասընը, վէ ճէսիմ պիր աբարթըման ինչասըյլա միւլքէթէ պիւեիւք պիր չէրէֆի պախշ օլմասընը տահա ինթաճ իտէճէք տիր:

Թէշէսսիւֆ օլունուրքի, խայլի վագթտան պէրու պու մէսէլէ Իտարէ մէճլիսինտէ, գօմիսիօնը մախսուսընտա, վէ պաշը էպնիէ գալֆալարը միեանընտա ուզուն ուզատը տարթըշըլըփ ու ամիգ միւզաքէրէ վէ մուտալէաա օլունտուղու, վէ պաշը գալֆալարըն թագտիմ իթտիքլէրի խարիթա վէ բլանլար թէտգիգ վէ մուայէնէ իտիլտիքի հալտէ, էլան իչէ հիչ պիր նէթիճէ վէրիլէմէմիչ տիր: Անճագ չիմտի, եարըլան պլանըն պէտէլի ինչաաթը հէմ ման հազըր կիպի օլտուղու թէէմմինէն իչխալէ տէրճ էճիլմիշ, վէրիլէճէք գարարըն, հիչ տէյիլ իսէ պունտան պէօյլէ կէճիքտիրիլմէյէճէյի մէմուլ վէ թէմննի իթմէքտէ տիր:

Պու խուսուստա պաղը գալֆալար միւհէնտիս զօնզուր եանը միւսաթաճա ուսուլ էկէրչի իչին պու գատար ուզամաթ օլմագտա իսէ, աճապա պունտան տահա գօլայ պիր թարիգ պուլունամազ մը: Մէսէլա էկէր միլլէթիմիզ էֆրատընտան պիր միւթէէպպիր վէ միւճէրրէպ առքաեր էմլաք իլէ մաարուֆ ու միւսթաթընտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէշքիլիյլէ, պու իչէ մէմուր գըլընսա, գավիէն իւմիտ օլունաբիլիր քի, նիչէ նիչէ աբարթըմանլար ինչա իթմիչ վէ ինթիմիչ օլան պու զաթլար, Ս. Յակոբ խաստախանէսի իչին տէ միւնասիպ վէ ումումիեէթլէ թագտիրէ լայըգ պիր աբարթըման պլանը գապուլ, վէ Իտարէի աիտինէ թասդիգինտէն սօնրա, — էկէր թէէմմինէն էօտէմէ վէճհլէ, պէտէլի միւսարիֆինէ տէ կիւֆիլ չէքիլմէյէճէկի տօղրու իսէ, — իչպու աբարթըման իչինէ հիւսնի նէթիճէ վէրիլմիշ օլուր:

ԳԱՒԱՌԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ինկուածոն՝ կամ լաւ եւս է ըսել գործոց հարկն զիս ի Նիկոմիդիա (Իզմիտ) քաղաքը ձգեց տարւոյս Աւագ Շաբթուն մէջ ուր գտայ փոքրաթիւ՝ սակայն կարծեմ չատ աւելի բարեկիրթ և աղնուաբարոյ Հայ Կաթողիկէ հասարակութեան խումբ մը: Բնական բերմամբ ընտանեալ Ռափայէլեան Ուսումնարանի և Վենետկոյ Մխիթարեանց Բաղկադողի մէջ ունեցած վարժարանին շրջանաւարտ աշակերտաց ոմանց հետ՝ լսեցի որ Կ-Հայք յատուկ փոքրիկ եկեղեցի մ'ալ ունին Աւաշնորդարանաւ և Դպրոցիւ համդերձ, և ի բնէ սիրող ըլլալուս եկեղեցական համադիսից և մեր արարողութեանց, Ծաղկազարդի առաւօտն կանուխ փութացի յեկեղեցի և ներս մտայ երբ բազմութիւն զըպրաց իրենց դպրապետին հետ ժամերգութեան Ինդաբէրիցի մասն սկսած էին, և կ'երգէին Եղիցի անուն Տեառն օրհնեալ— Օրհնեցէք մանկունք զՏէր սաղմոսը, եթէ չեմ սխալիր, հին տիրացու կամ Պապա Համբարձումի, որ մխալաձի ալ կ'ըսուի, յօրինած եղանակովը. սիրելի և զմայլեցուցիչ եղանակ մը ադակուց ի վեր ինծի համար: Առաջին տպաւորութիւնք զօրաւորք և յաւագոյնք են, կ'ըսեն. այսպէս եղաւ ինծի համար ալ: Մեծ գոհութեան զգացմունք մը տիրեց սրտիս, մանաւանդ երբ Ինդաբէրիցէն քիչ ետքը Փառք ի բարձունսին ժամանակ զանգակներն սկսան հնչեցուիլ ի նշան Ս. Յարութեան տօնի և ի կոչումն Ս. Պատարագի: Զմայլմամբ կը դիտէի Տիրամօր նուիրեալ Աւագ Խորանը, և Ս. Գր. Լուսաւորչի և Ս. Պանդալէոնի նուիրեալ միւս խորանները, որք ձիթենիներու ճիւղերով և բնական թարմ ու արուեստական նոր ծաղիկներով ճոխաբար զարդարուած և ջահերով ու ճրագներով լի էին: Կը տեսնէի որ ամէն կատուղէն և պաս չատ մաքուր էր, ամէն բան կոկ և խնամեալ, նշան Գեր. Առաջնորդին ջանից և ժողովրդեան իրենց եկեղեցին սիրելուն: Ըստ բաւականի լեցուն էր եկեղեցին ներս մտած ժամանակս, և հետզհետէ բոլորովին լեցուեցաւ ու խճողուեցաւ, այնպէս որ կանանց վերնատան մէջ գրեթէ ա'լ պարապ տեղ ամենեւին չէր մնացած: Զարմանքս և հաճութիւնս մեծապէս աւելցաւ, երբ տեսայ որ ի վերջ ժամերգութեան Անդաստանօրհնէք ալ ըսկըսաւ կատարուիլ դասին մէջ, օրհնելով աշխարհքիս չորս կողմը: Ո՞հ, ինչ անուշ կը հնչէին ականջիս և սրտիս տղայոց երգս Ալէլուիա երգելն ի վերջ ամէն մէկ կողմի օրհնութեան: Ժամերգութեան կրցուեցաւ Զատկաւոր Պատարագն, և այնպէս ճշդիւ և չքեղապէս կը կատարուէր ամէն բան՝ որ չէի կրնար հաւատալ աչքիս, և ինքզինքս կը կարծէի Բերայի մեր մեծ եկեղեցիներէն մէկուն մէջ: Եղանակներն գրեթէ ամէնն ալ նոյն և նման էին Կ. Պոլսոյ մէջ երգուածներուն, զորս տղայոց ընտրելագոյն ձայներն կը գեղգեղէին, և անոնցմէ Փառք քեզ Տէր Աստուած մերն, Աւետարանէն ետքը, և Սուրբ՝ Սուրբն, համդերձ Ովսաննայով, Յամենայնին և Հետեւեալ երեք երգերն, և Ի Սուրբ ի Սուրբէն ետքը Ծնգուած Տէ՛ր ողորմեամներն, Տո՛ւր աշխարհի զխաղաղութիւն հայցելով, որոնցմէ զիս երկնահամ մեղեդեաց անուշակ ոլորակներուն մէջ և կարծես թէ երկնից բարձունքը յափշտակեցին միտքս ու սիրտս:

Կարծածէս չատ աւելին գտած ու չատ գոհ եղած ըլլալովս՝ բնական էր որ Նաեւ երեկոյեան ժամերգութեան և Դռնբացէքի արարողութեանց ալ դիմէի ներկայ գտնուելու, որք կատարուեցան ամբողջապէս, առանց բան մը զանց ընելու: Զարմի ջնջուին երբեք մաքէս ընդ մէջ խոնար-

ճեցո և Այրեցո՝ փոխերուն երկու կրկնուած Դովաբանական ձայնին, եւ̀ն երգերուն արպաւորութիւնքը, և մանաւանդ ամբողջ Փայրայ գասուն Այսօր ընդ հրակերպեան դասուց քաղցրաձայն երգած Համբարձին։ Ինձ այնպէս կուգար թէ Ձիթենեաց լերան վրայ եմ, Բեթփագէի մօտ, Առաքելոց հետ, մեր Փրկչին շուրջը։ Մխաքս կուգային ոչ շատ առաջ Լոդիի դրուածոց մէջ կարդացածներս, և ուրիշ մատենագրաց նկարագիրները Ս. Տեղեաց, Գալիլիոյ, Երուսաղեմի եւն, և Յիսուսի Ձիթենեաց լերան բարձունքէն Երուսաղեմի վրայ նայելն ու լալը, անըմբռնելի յուզմամբ սրտի և խռպառ սիրովն զոր ունեցաւ և ունի մարդկութեան վրայ. որով ուղեց պահ մը մոռնալ իր կրելիք չարչարանքը և յիշելով իր ծննդավայրին վրայ գալիք մօտալուտ աղէտքը՝ ցուեցաւ արտասուօք հանդերձ, փոխանակ զի չճանչցաւ նա իր Փրկիչը և իրեն եղած այցելութեան ժամանակը։ Կարծես թէ կը լսէի երրայեցի մանկանց Ովսաննա՛, Օրհնեալ եկեալդ երգելը, և կը մեծնայի տարեօք, կը հիմնայի, ուրիշ ժամանակի և կենաց մէջ կը մանէի, ներկայէն աւելի անցելոյն վերադառնալով ու կրօնաւոր նորասքանչ մըթնոլորտի մը մէջ պտտելով ինքզինքս։ Ասոր հակառակ Դունբացէքի Բա՚ց մեզ Տէր, զոր դպրապետէն ետքը շատ զգայուն և պայծառ ձայնով երկիցս երգեց տղոցմէ մին, և Զողորմութեան քո զդուռն բաց մեզ Տէր չարականն զիս ապագային մէջ կ՚ընկղմէին, հանդերձեալ կենաց երջանիկ հարեգոնին մէջ, «ուստի ցնծեալ են ողբք և արտասուք», և ամենայն ինչ ուրախութիւն է և վայելք։

Թ՚ն, երկու օրհնեալ մեր սրբազան նախնիք, հայրապետք ու վարդապետք, որք այսպիսի հոգելից չարականներով ու առաքողութեամբ ճոխացուցեր են մեր եկեղեցական ժամակարգութիւնը, Ցոյնէն ու Ասորիէն և դեռ ուրիշներէն առնելով ընտրելագոյն մասեր, ու զանոնք իրենց սրտաբուխ բազմակերպ արտադրութեանց վրայ պատուաստեր ու ածանցեր են։

Աւագ Հինգշաբթի օրը, Զաքնաւոր Պատարագէն ետքը, յորում քարոզ տուաւ Գեր. Առաջնորդն Ս. Հաղորդութեան Խորհրդոյն և մեր Փրկչին չարչարանացն օրերուն մէջ մարդկութեան նկատմամբ ցուցած անբաւ սիրոյն վրայ, և յորում շատ անձինք, արք և կանայք, հաղորդուեցան Ս. Խորհրդոյն, — երեկուան դէմ կատարուեցաւ Ոտնլուայի հանդէսը։ Զոր տարեկանէ սկսեալ մինչեւ ութ տարեկան տղայք, 12 հատ, ամէնքն ալ սպիտակազգեստ ու միաձեւ հագուած, բերուեցան եկեղեցական ժամերգութեան վերջը ու շարուեցան դասին մէջ իրենց յատկացեալ տեղը, և ի մեծ զարմանս հասարակաց, ամէնէն փոքրիկն իսկ լուռ և հանդարտ կեցաւ մինչեւ հանդէսին վերջը, որ կատարուեցաւ ոչ միայն անվրդով ոճով՝ այլ նաեւ մեծաւ վայելչութեամբ։ Բանի՛ ուրախալի էր տեսնելն ի վերջ հանդէսին այդ հրեշտակաձեւ տղայոց երեսին խնդումն ու գոհունակութիւնը, երբ զոյգ զոյգ Գեր. Առաջնորդին առջեւ բերուելով՝ միտալ ու չաքարեղենաց ծրարիկ մը կ՚ընդունէին իրմէ։ (Շարունակելի)

ՏԻՍԱՍԵՐ

ԽԱՐԻՃԻԷ

ՐԷԻՍԻ ՃԻՒՄՀՈՒՐ Մ. ԼՈՒՊԷ.— Միւշարիլէյհ սալը կիւնիւ Ռուսիաեա վասըլ օլմուշ տըր։ Մ. Լուպէնին րաքիպ օլատուղու Մօնդալըմ դըրուաղէօրիւ Գրօնշթատըն էօնիւնէ կէլմէսինտէ, Զարըն ամճասը կրան տիւգ Ալէքսիս՝ պէեանը ըէսմի խօշամէտի իչին Ֆրանսըզ զըրհլըսընա կիթմիշ, վէ պաակէհու Մ. Լուպէ իլէ կրան տիւգ վէ Մ. Տէլգասէ, Զարըն պուլունտըղու Ալէքսանտրա նամ թէնէզզիւհ վաբօրընա կիթմիշլէր տիր։ Զարէվիչ իլէ գօնթ Լամտորֆ տախի Զար իլէ պէրապէր պուլունմուշլար տըր։ Զար վէ Մ. Լուպէ՝ եէկտիկէրինի գուճագլամըշլար վէ սամիմի պիր մուլագաթ իթմիշլէր տիր։ Ալ սօնրա Ալէքսանտրա՝ Բեթերհօֆա կիտէրէք, միւշարիլէյհիմ գարշըեա չըգմըշլար տըր։ Կրան տիւգլէր՝ Ֆրանսա րէիսի ճումհուրընա րէսմի խօշամէտի իյֆա իթտիքտէն սօնրա, ճումլէսի դամթաըը մախսուսա րաքիպլէն, Զարսգօէ-Սէլօեա կիթմիշլէր տիր։ Գուշլուգ թաամը չըմէնտըրֆէրտէ իտիլմիշ տիր։ Զարսգօէ-Սէլօտա Մ. Լուպէ՝ Զարը վէ Զարիչաեը, վէ Կաշինեա կիտէրէք, իմբէրաթօրըն վալիտէսի իմբէրաթօրիչաեը զիեարէթ իթմիշ տիր։ Ագշամ Զարսգօէ-Սէլօտա Մ. Լուպէնին շէրէֆինէ զիեաֆէթ վէրիլիպ, Զար՝ «Միւթթէֆիգ վէ տօսթ Ֆըրանսանըն աղամէթի վէ թէրագգըսը իչին պատէ թէքլիֆ իթմիշ, վէ պու արա միւզիգա՝ Մարսէյեէզ մարշնը թէրէննիւմ իյլէմիշ տիր։ Րէիսի ճումհուր՝ ճէվապէն՝ քէնտիսինէ կէօսթէրիլէն հիւսնի գապուլտէն տօլաեը արզը թէշէքքիւր էյլէ, Ռուսիանըն հիւսնի աաթինը ֆէվգէլաատէ թագտիր իթտիկինի պէեան, վէ Ռուսիա խանէտանը իմբէրաթօրիեյէ տաարդ միւթթէֆիգինին աղամէթի վէ թէրագգըսը իչին պատէ թէքլիֆ իյլէմիշ տիր։ — Գրասնօէ-Սէլօ օրտուկեահընտա իճրա օլունան միւքէմմէլ պիր րէսմի կէչիտտէն սօնրա քէշիտէ օլունան զիեաֆէթտէ իսէ, իտարէի ազտահլար սըրասընտա, իքի տէվլէթին իթթիֆագը՝ մահզա քէնտի մէնֆաաթլարընը վիգաեէսի վէ սուլհը ումումիյէնին մուհաֆազասը էսասը իւզէրինէ միւէսսէս օլտուղու պէեան վէ թէքրար իտիլմիշ տիր։

Ռուս զալէթալարը՝ Մ. Լուպէ հաղգընտա բարլագ գապուլիեէթ կէօսթէրիպ, իքի տէվլէթին իթթիֆագընտան մագսատ՝ սուլհը ումումիյէնին մուհաֆազա վէ թահքիմիտէն իպարէթ օլտուղունու պէեան իտիեօրլար։

Մ. Լուպէ, բէնշշէնպիհ կիւնիւ Բէթէրսպուրկա վասըլ օլուպ, ուլուքիլլուէյի վէ Ֆրանսըզ ճէմիյէթի խայրիէսի աճէզխանէսինի խասթախանէսինի զիեարէթ էյլէմիշտիր։ Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ պիր զիեաֆէթ վէրիլիպ, պունտա պուլունմլէ վիւքէլա հազըր պուլունմուշլարդր։ Միւշարիլէյհ՝ կրանտիւգլէրի զիեարէթ, վէ Մօսգուա, Օտէսա, Քիէվ վէ Վարշավիա Ֆրանսըզ թէպաասընըն հէյէթի մախսուսալէրինի գապուլ էյլէմիշ տիր։ Շէհիր միւքէմմէլէն տօնանմըշ, վէ պէյէտիէ տախիլէսինին պիւեիւք Նէրտիվէնինէ՝ իքի Շան ու Շէրէֆ հէյքէլի վէ օրթասըտա Սուլհ հէյքէլի գօնտուղու կիպի, Նէվաքի վէ Միխայլ ճատտէլէրի քէօշէսինէ տէ, Ֆրանսա իլէ Ռուսիաեը կէօսթէրիր իքի ճէսիմ հէյքէլ ուէքը օլունմուշ տըր։ Սօգագլարտա էհալի խընճախընճ տօլու օլուպ, ալգըշլար ասլա տուրմամըշ տըր։ Մ. Լուպէ՝ չէհրին միւէսսեսաթը խայրիէսի իչին 100,000 ֆր. վէրմիշ տիր։ Ագշամ՝ միւքէմմէլ պիր լուսիեաթ իճրա իտիլմիշ տիր։

ԴՐԱԼ ՕՆ ԻԻՉԻՒՆՃԻՒ ԱԼՖՕՆՍ.— Զըգան ճումա իրթէսի կիւնիւ թէքմիլ Մատրիտ տօնանըպ, 16 եաշընտա օլան Իսբանիա գըրալը՝ ժէնէրալ իւնիֆօրմասը կիյինմիշ օլտուղը, վէ վալիտէսի վէ գըզգարտաշըլա 8 աթլը միւզէյեէն պիր արապաեա րաքիպ օլմուշ պուլունտուղու հալտէ, ալէայը վալէեա իլէ, հիսապըզ աւքէր վէ էհալինին ալգըշլարը իչինտէն կէչէրէք, վէ սօզագլարտա բէնչիրէլէրտէ վէ պալգօնլարտաքի խընճախընճ քէսանը սէլամլաեարագ, Բարլամէնթօ տաիրէսինէ կէլմիշ, վէ Մէճլիս ազալարը թարաֆընտան իսթիգպալ օլունուպ, ալգըշլար արասընտա սանտալի գըրալիեէ օթուրմուշ տուր։ Պաշէհու, էյնի, աղըգ օլան թէվրաթը չէրիֆ իւզէրինէ գօեարագ, Գանունը էսասիեէ սատըգ գալաճաղը հագգընտա ճէնաբը Ալլահ վէ Ինճիլի շէրիֆ նամընա եէմին իթմիշ տիր։ Բարլամէնթօտա, պու սըրատա Իսբանիա վիւքէլասը, Աեան վէ Մէպուսան մէճլիսի ազալարը, սուֆէրաի էճնէպիէ վէ ֆէվգէլաատէ մուրախխասլար հազըր պուլունմուշլար տըր։

Րէսմի ըէմինտէն սօնրա, գրալ՝ այնի ալայ իլէ Սան-Ֆրանչէսգօ քիլիսէսինէ ազիմէթ էլէ, Իսբանիա սէրբիսգօպօսը, 2 գարտինալ վէ 20 գատար բիսգօբօսան վէ բէհապիյն թարաֆընտան իսթիգպալ օլունուպ, քէնտիսէ մախսուս օլան քիւրսիսէ օթուրտուգտան սօնրա, պիր Թէշէքքիւր տուասը օգունմուշ տուր։

Գիլիսէ այինինին խիթամընտա, խարիճտէ նէշր օլունան գըրալըն իլք պէեաննամէսինտէ, միւշարիլէյհ, էվվէլա թէպաասընը վէ սօնրա քէնտիսինի տուշիւնէճէկինի վատտ իթմիշ տիր։ Աւքէրէ խիթապէն չըգան պէեաննամէսէ տախի, չէօյլէ տէնիլմիշ տիր. «Գրալ, ժէնէրալ վէ աւքէր մագամընտա սիզի սէլամլարըմ։ Վաթանըն սաատէթի իչին գուվվէթ, ղայրէթ, սէպաթ, ինթիզամ վէ համիյեէթի վաթանիեէէ մալիքիզ։ Տախմա սիզին իլէ եաշաեաճաղըմ։ Թէհլիքէ էսնասընտա պիրլիքտէ պուլունաճաղըմ։ Սիզ՝ վազիֆէնիզի իյֆա իտէրսէնիզ, միլլէթին չէրէֆի սահա զիեատէ աբթար, վէ գըրալընըզըն մուհաֆազաթի սիզէ պաղլը օլուր։»

ՊՕԷՐԼԷՐ.— Զըգան ճումա կիւնիւնտէն պէրի Վէրինիկինկտէ աղտ օլունան Պօէր րէիս վէ վէքիլլէրինին միւզաքէրաթը էյլամ տէվամ իթմէքտէ օլուպ, պունուն նէթիճէսի հէրնէ օլսա, միւսալէհանըն աղտը եագըն օլտուղունու՝ Թայմս վէ Տէյլի Գրօնիգլ զալէթալարը եազըեօրլար։ Հալթա Ալման թիւճճարընըն, սուլհուն իլանընտան սօնրա ճէնուպի Աֆրիգաեա կէօնտէրմէք իւզրէ չիմտիտէն բէք չօգ պալեա էշեա հազըրլամըշ օլտուգլարը, վէ պունլարը վաբօրլարա եիւքլէթտիքլէրի խապէր վէրիլիեօր։ — Այընան միւսաիտ խապէրլէր իւզէրինէ, Լօնտրա բիւեաչաըընտա ճէնուպի Աֆրիգա ֆօնտօլաըը եիւքսէլմիշ տիր։

ՖԷԼԱՔԷԹ ԽԱՊԷՐԼԷՐԻ.— Պիլ վօլգանը էլան աթէշլի թաշլար վէ քիւլ ֆըշգըրթմագը կիպի, Թէքմիլ Մարթինիք էհալիսի տէ, հէնի զուհուր իտէն վօլգանլար սէպէպիլէ աէհշէթէ տիւչար օլմուշ վէ Ֆօր տը Ֆրանս սէքէնէսի ֆիրարէ պաշլամըշ տըր։ Սէն-Բիէր եագընընտա Գարպէթ չէհրի հէնի չըգան վօլգանտան խարապ օլմուշ տըր։

Բօրթիկէզին խիթամը օլան Լիզպօնա չէհրի էհալիսի՝ Պօհէմիա մատէնլէրինին տիրտէն պիրէ գօեու գըրմըզը րէնկ քէսպ իյլէտիկի խապէրի իւզէրինէ, աղըմ պիր տէհշէթէ տիւչար օլմուշ տըր։ 1755տէ տախի օ թարաֆլարտա պէօյլէ պիր հալ վուգու պուլուպ, աղըրլըգտէ Լիզպօնանըն տէհշէթլի զէլզէլէսի զուհուրա կէլմիշ տիր։ Հէնի պիր ֆէլաքէթտէն գօրգուլուեօր։

Մէրքէզը Ամէրիգատա Կուաթէմալա ճումհուրիեէթինին 25,000 նուֆուսը հավի օլան Գուաղէլթօ չէհրինտէ ալաֆ ապրիլ 18տէ տէհշէթլի պիր զէլզէլէ վուգու պուլուպ, մէգքիւր չէհիր հէր իլէ հէգսան օլմուշ տըր։ Սարսընթըլար՝ 4 կիւն տէվամ իթմիշ տիր։ Պու զէլզէլէտէն տիկէր պագը գասապալար տախի խայլիճէ խասարտիտէ օլմուշլար տըր։ Նուֆուսճա թէլէֆաթըն միգտարը հէնուզ մալում տէյիլ իսէ տէ, բէք չօգ օլտուղու մուհագգագ տըր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ.— Բարիս 22 մայիս.— Մ. Վալտէք Ռուսօնըն իչտէն չէքիլմէսէ գաթիէն գարար վէրտիկի, վէ հէնի գապինէնին թէշքիլի՝ Մ. Տէլգասէեէ իհալէ օլունաճաղը՝ մէհաֆիլի սիեասիէտէ րիվաեէթ օլունուեօր։

Միւսթէմլիքեաթ նազըրը՝ Մարթինիք ատասընը քէամիլէն եախօտ գըսմէն պօշաթմագ լազըմ մը, վէ լազըմ իսէ, պունըն իչին նէ թէտպիրլէր իճապ իտէճէկինի՝ աստնըն վալիսինտէն պա թէլէկրաֆ սօրմուշ տըր։

Բէթէրսպուրկ.— Մ. Լուպէ՝ սէֆիրլէրէ, էզճումլէ տէվլէթի Ալիէ սէֆիրինէ գարթ տը վիզիթինի պըրագմըշ տըր։

Լօնտրա.— Րիւթէր նամ թէլէկրաֆ չիրքէթինին մալումաթընա կէօրէ, Սէն-Վէնսանտա տէրէճէի նիհաեէտէ զարուրէթ հիւքիւմ իթմէքտէ տիր։ 2000 մագթուլ վէ 3000 մէճրուհ պուլունուեօր։ Լօրտ Սալիզպըրի՝ ֆէլաքէթզէտէկեան իչին 100 ինկ. լիրասը իանէ վէրմիշ տիր։

Լօնտրա, 23 մայիս.— Սուլհ մուխապէրաթը հագգընտա կէլէն թէլէկրաֆլարը կէօզտէն կէչիրմէք իւզրէ, հէյէթի վիւքէլա պու կիւն ագտը իճթիմա իտէճէք տիր։ Էքսէր Ինկիլիզ զալէթալարը՝ գըալ էտվարտըն թաճ կիյմէսէ զիյնէթլէրինտէն էվվէլ Պօէրլէր իլէ միւսալէհանըն ագտը միւմքին օլաճաղընը մէմնուն խըտրեօրլար։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պու կիւն, բիւթթ. Կ-Բաթրիգ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի՝ Պապը Ալիէէ ազիմէթլէ, սատրազամ հազրէթլէրիյլէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

*. Պու կիւն Կ-Բաթրիգ բիւթթ. էֆ. հազրէթլէրի, Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինէ պիլ ազիմէ, Մարթինիք ատասը ֆէլաքէթիմտէն տօլայը սէֆիր հազրէթլէրինէ պէեանը թէէսսիւֆ իյլէմիշ տիր։ Մ. Գօնսթան՝ բաթրիկի միւշարիլէյհ իլէ րէֆագաթընտա պուլունան զէվաթը միւհթէրէմէ հագգլարընտա հիւսնի իւթիֆաթ կէօսթէրէրէք, հիսսիյաթը վագըրալարընտան տօլայը պէեանը թէշէքքիւր իյլէմիշ տիր։

*. Կէչէն կիւն Ռումանիա սէֆիրի Մ. Լահօվարի ճէնապլէրի՝ Կաթողիկոսարանա կէլէրէք, Կ-Բաթրիգ բիւթթ. էֆ. հազրէթլէրինի զիեարէթ իթմիշ տիր։

*. Պիւեիւք-Ատա Մէծ-Ժողովրդապետի Գէր. Ներսէս Վ. Փափազեանըն՝ Սամաթիա Մէծ-Ժողովրդապետլիկինէ, վէ Սամաթիա Մէծ-Ժողովրդապետի Գէր. Յակոբ Վ. Մաղաքեանըն՝ Պիւեիւք-Ատա Մէծ-Ժողովրդապետլիկինէ՝ Կ-Բաթրիգլիք թարաֆընտան թայինի օլունտուգլաըը իչիտիլմիշ տիր։

*. Մարաշ մէբուսասը Արհ. Մուրատեան Յովհաննէս Եպսկ. բէնշշէնպիհ կիւնիւ սէմթի մէմուրիեէթինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Գազը բնագօրօսլար իլէ վարդապետլէր՝ միւմաիլէյհի Թէշէի իյլէմիշլէր տիր ։

⁂ Արհ. Ներսէս Եպսկ. Ճնտոյեան՝ Վանտան Մուշա ավտէթի էսնասէ Պիթլիսէ ուղրաեարագ, 15 կիւն գատար օրատա գալմըշ տըր։

Պիթլիս էրմէնի մէրխասա վէքիլի Պետրոս վրդ.՝ Ճնտոյեան Եպսկ. իլէ մահէլլի էրմէնի-գաթօլիքլէրի մէրխասա վէքիլի Նալպանթեան Յովհաննէս վրդ.ի զիեարէթ իթմիշլէրտէն, միւմաիլէյհիւմա տախի, Պիթլիս էրմէնի-գաթօլիք միւթէպէրանընտան իքի զաթ իլէ պիրլիքտէ էրմէնի մէրխասախանէսինէ կիտէրէք, իատէի զիեարէթ իթմիշլէր տիր։

Ճնտոյեան Գերապայծառ՝ Պիթլիստէն Մուշա կիթմիշ տիր։

⁂ Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսի մէքթէպի չօճուգլարընըն Ս. Զատիկ միւնասիպէթիյլէ եէնի էլպիսէլէր Թէտարիքի մադսատըյլէ իանէ վէրէն ասհապը համիյէթին էսամի ճէտվէլի տիւն Թարաֆըմըզա կէօնտէրիլմիշ տիր։ Կէլէճէք նիւսխէմիզտէ տէրճ վէ իլան իտէճէյիզ։

⁂ Րէֆիգի միւհթէրէմիմիզ "Բիւզանդիոն" ջաղար իրթէսիտէն պէրի Թաթիլ օլունմուշ օլտուղու հալտէ, իսթիհսալ իյլէտիկի միւսաատէ իւզէրինէ, տիւնտէն իթիպարէն Թէքրար Թապ ու Նէշր օլունմաեա պաշլամըշ տըր։

Րէֆիգիմիզի պու միւնասիպէթլէ Թէպրիք, վէ տէվամը իմթիյազընտան տոլայը պէեանը մէմնունիյէթ էյլէրիզ։

⁂ Ս. Յակոբ Հոգաբարձութիւնը Թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ տիր.

Հանգուցեալ Այրի Տիկին Հռիփսիմէ Աճէմեանի յուղարկաւորութեան առթիւ՝ փոխան ծաղկեպսակի նուիրած են Անկէլանոցին, Տէր և Տիկին Պօղոս էֆ. Շէրպէթճեան Օսմ. ոսկի մէկ, Տէր և Տիկին Պօղոս էֆ. Մէնէվիշեան մէճիտ երկուք, Մեծ. Վիչէն էֆ. Գասապեան (գեղավաճառ) Օսմ. ոսկի կէս։

Փանկալթը ԳՐԻԳՈՐ Ֆ. ՊԸՐԸՐԳԼԵԱՆ
Բանկալթի, 9 Մայիս 1902

ԹԷՇԷՔՔԻՒՐ. — Միլլէթիմիզին Ս. Աննա Որբանոց մէքթէպինտէ պուլունան 65 կիւնտիւզլիւ էօքսիւզ վէ ֆագիրէ գըզ չօճուգլարընըն էօյլէն եէմէքլէրինէ Թախսիս վէ իլավէ օլունմագ հիսսիյաթը միւսթահսէնէյի ֆուգարաբէրվէրանէսի իլէ, մէզքիւր մէքթէպէ միլլէթիմիզին սահիպի ախլեագը համիտէ վէ միւհթէպէր պիր ֆամիլեասը Թարաֆընտան իանէ վէ իհտա օլունան պէր վէճհի աթի մէէքիւլաթըն տօլայը մէրգումն գըզլար նամընա Որբանոց միւտիրիեէթի Թարաֆընտան էյֆայը վաղիֆէյի Թէշէքքիւրէ միւսարաաթ օլունուր։

Մէէքիւլաթը մէզքիւրէ աթիտէքի մէվատտան մաատուտ տըր.

8 գըյէէ նօհուտ, 6 գըյէէ ֆասուլեա, 10 գըյէէ զէյթին եաղը, 31 գըյէէ բիրինչ, 120 Թանէ բօրթուգալ, 400 Թանէ չիրօզ վէ 3 գըյէէ բահամթ լօգում վէ չէքէր։

Իշպու հիսսիեաթը ֆուգարաբէրվէրանէ՝ միլլէթիմիզին սայիր միւթէպէր ֆամիլեալարընըն Թաամիմ իտէճէյի շիւպհէսիզ օլտուղու կիպի, պու սաեէտէ Որբանոցուն ահվալը հազըրէսի տախի բէյ տէր բէյ քէսպի րէֆահ իյլէյէճէք տիր։

Ա. Աճէմեան, Պ. Էմիրզէ, Պ. Մէնէվիշ և Պ. Շէրպէթճեան ընտանիքները՝ իրենց խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնեն բոլոր այն Գերյ. Ս. վարդապետաց և Գերյ. վարդապետաց և ազնիւ բարեկամաց ու ծանօթից՝ որք հաճեցան ներկայ գտնուիլ ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՀՌԻՓՍԻՄԷ Ա. ԱՃԷՄԵԱՆԻ յուղարկաւորութեան արարողութեան, և այս առթիւ իրենց ցաւակցութիւնները արտայայտեցին։

Ս. ՅԱԿՈԲ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

ՑԱՆԿ ԱՆՈՒԱՆՑ ԲԱՐԵՐԱՐԱՑ

(Շարունակութիւն և վերջ)

Վսեմ. եւ Ազն. Տեարք եւ Տիկնայք

10ական ղշ. վճարողներ՝ Ֆրաֆրեան Ճիվան, Ճիզմէճեան Խաչիկ, Կիւլմէզեան Եղբարք, Տէր-Արսէնեան Գրիգոր, Թօփճեան Անտոն, Թօքճեան Տիկ. Զէյլէ, Էմինեան Բասկալ, Մարտիրոսեան Տիկին, Ռօստոմեան Պօղոս, Սինանեան Գրիգոր, Սավաեան Յովհաննէս, Էմինեան Պետրոս, Համազարեան Բասկալ, Պետրոսեան Անտոն, Հալէպլեան Անտոն, Լուսարարեան Գրիգոր, Թուշու Մարգօ, Քրիսթալակիդէ Միթրօ, Փափազեան Պ. Անտոն, Կամարեան Պօղոս, Փափազեան Մարի, Բարլասի Գրիգոր, Թիֆլիզեան Միքայէլ։

5ական ղշ. վճարողներ՝ Բարերար ոմն, Բարերար ոմն, Բարերար ոմն, Բարերար ոմն, Բարերար ոմն, Բարերար ոմն, Բարերար ոմն, Խանճեան Միհրան, Մշակեան Երուանդ, Բարերար ոմն, Միւթէվէլեան Վիչէն, Գուրպանեան Օննիկ, Բարերար ոմն, Մսավաճառ Քիրիէ Թանօ, Բարերար ոմն։

Գումար 19,714

ՊՈՒԼԷՃԻԿԻ ԱԶԳԱՅԻՆՆԵՐԷ

Հ. Յուսիկ Ծ. Վ. Պաղտասարեան (Առաջնորդ) Ղշ. 40
Թիլքեան Ռուբէն 80

20ական ղշ. վճարողներ՝ Իսպէնեան Պետրոս, Գաֆթանճեան Բօլ։

10ական ղշ. վճարողներ՝ Բօսպըրըգեան Ստեփան (վարժպտ.), Եօրկանճեան Յովսէփ, Իգնատիոսեան Պերճար, Սիմոնեան Յակոբ։

5ական ղշ. վճարողներ՝ Բօսպըրըգեան Ռօզէ Տիկին, Վարպետեան Գաթիկ Տկ., Մօրճիկեան Բէնիկ Տկ., Արաշեան Աբրահամ, Ագաթա Տիկին։

Տէմիրճեան Սրբուհի Տիկին 3

2ական ղշ. վճարողներ՝ Միզանճեան Գրիգոր, Սիմոնեան Թորոս, Աւետեան Նեկտառ Տիկին։

1ական ղշ. վճարողներ՝ Ազրաեան Վիչէն, Աւետեան Պօղոս։

Գումար 236

ԲՐԳՆԻԿՑԻ ԱԶԳԱՅԻՆՆԵՐԷ

Քօչիկեան Ռուբէն Ղշ. 20

10ական ղշ. վճարողներ՝ Պաղտասարեան Յովհաննէս, Ղարիպեան Յովհաննէս, Գօքեան Յովհաննէս, Թահմազեան Յարութիւն, Պալեան Յովակիմ, Քօչիկեան Տկ. Անթառամ, Պալեան Տկ. Վարդուհի, Տէյիրմէնճեան Միքայէլ, Քօչիկեան Ռափայէլ, Պաղտիկեան Մարտիրոս։

5ական ղշ. վճարողներ՝ Պօղչանեան Յովսէփ, Պալեան Սիմոն, Պալեան Ղազար, Շաղլամեան Ստեփան, Յովհաննէս խոհարար, Շաղլամեան Յովակիմ, Փապուճճեան Սարգիս։

Գումար 155

ԱԼԱՍՏԱՆՑԻ ԱԶԳԱՅԻՆՆԵՐԷ

Կոթողեան Յովակիմ Ղշ. 54

20ական ղշ. վճարողներ՝ Նանուշօֆ Պօղոս, Ռուբարրեան Գէորգ, Սարխանօֆ Սերովբէ, Ծածուրեան Աթանաս, Եանաքեան Մկրտիչ, Սարխանօֆ Արիստակէս, Ինճօեանց Կարապետ, Բարերար ոմն։

10ական ղշ. վճարողներ՝ Ըզկրատիչ Անտոն, Ալէքսանեան Յովսէփ, Բարերար ոմն։

Գումար 244

ՄՇԵՑԻ ԱԶԳԱՅԻՆՆԵՐԷ

Մանուկեան Էմիրխան Ղշ. 42
Մանուկեան Մանուկ 40

20ական ղշ. վճարողներ՝ Աւետիսեան Հրօս Տկ., Կոսեան Պօղոս (քաղաքացի), Ղազարոսեան Մանուկ (Յուզանկ), Ղազարեան Սերոբ (Առինչ), Ծըպօեան Պետրոս (Նորշէն), Աղապապեան Յովհաննէս, Մխիթարեան Յովհան (Մուշ), Պետրոսեան Պօղոս (Առինչ), Շըպկօեան Գասպար (Նորշէն), Աստուածատուրեան Աւետիս (Առինչ)։

10ական ղշ. վճարողներ՝ Յովհաննէսեան Մկրտիչ (Առինչ), Յովհաննէսեան Մուրատ (Յուզանկ), Շէխիկեան Դաւիթ (Առինչ), Գասպարեան Սամսոն (Նորշէն), Ճնտօեան Կարապետ (Նորշէն), Աղապապեան Յովսէփ (Նորշէն), Խաչօեան Սիմոն (Նորշէն), Պօղոսեան Քերովբէ (Առինչ), Պօղոսեան Յակոբ (Առինչ), Պետրոսեան (Առինչ), Մելքոնեան Մարգար (Յուզանկ), Մելքոնեան Մարգար (Առինչ)։

5ական ղշ. վճարողներ՝ Մըշքիկեան Առաքել (Նորշէն), Անուշեան Լուցիգա (Նորշէն), Մանուկեան Սամսոն (Առինչ), Խաչիկեան Շուշան (Առինչ)։

Գումար 422

Ընդհանուր գումար 20,771

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Սղերտ միւթէսարրըֆլըղը՝ Նէճտ միւթէսարրըֆը Մուսա Քեազըմ բաշաեա, Նէճտ միւթէսարրըֆլըղը՝ Պասլակէք գայմագամը Րիզա պէյէ, Բիւրղէրին միւթէսարրըֆլըղը՝ Իւչիւնճիւ տաիրէի պէլէտիյէ միւտիրի Ճէլալ պէյէ, Միտիլլի միւթէսարրըֆլըղը՝ Մէրսին միւթէսարրըֆլըղընտան միւնֆասըլ Ղալիպ բաշաեա, Թէֆթիշի ասքէրի գօմիսիօնը ազաընտան Միրլիվա Էնվէր բաշաեա ֆէրիգլիք, Մահքէմէի Իսթինաֆ ազաընտան Րէուֆ պէյէ ուլեա սանիսի, Խարիճիէ նէզարէթի ումուրը շէհպէնտէրի գալէմի խիւլէֆաընտան Հիքմէթ պէյէ սանիէ սանիսի րիւթպէլէրի Թէվճիհ. Էրթօղրուլ Պիտ. մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի րէիսլիկի՝ Քէնդրը Պիտ. մահքէմէսի րէիսի սապըգ Համիտ էֆ.ին Թէֆվիզ. Մէճլիսի մալիէ ազաընտան Ճէմիլ բաշա իլէ Նիւմիւզ սուէտ խասթախանէսինէ մէմուր միրլիվա Հաշիմ բաշաեա 1ինճի Մէճ. նիշանլարը իհսան պույրուլմուշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻ

Տիւն, ալեամըրգաան սօնրա, Րուսիա, Իթալիա վէ Րումանիա սէֆիրլէրի՝ սուրէթի զայրը րէսմիէտէ հուզուրը հազրէթի Բատիշահիէ գապուլ օլունմուշլար տըր։

—Մարթինիք ֆէլաքէթզէտէլէրի իչին Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ պիր իանէ տէֆթէրի աչըլմըշ տըր։ Ֆրանսա սէֆիրի՝ մուհիմմ պիր մէպլաղ իանէ վէրմիշ տիր։

—Մալէյնի Հիւմանեոն միւթէրճիմի էվվէլի Գարաթէօտորի բաշա՝ տիւն Պէնէքէ ազիմէթլէ, Րում բաթրիկինի զիեարէթ իթմիշ տիր։

—Գուտուսը շէրիֆի զիեարէթ իթմէք իւզրէ 800 Ֆրանսըզ սէյեահընը համիլ պիր Ֆրանսըզ վափօրը եագընտա շէհրիմիզէ կէլէճէք տիր։

—Շէրէֆգալաուր իտէն Իրատէի սէնիյէ մուճիպինճէ, բէնդչէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն Խազինէի Մալիէտէն պիր մաաշ իթասընա պաշլանմըշ տըր։

—Բէնդչէնպիհ կիւնիւ մալիէ նազըրը հազրէթլէրի սատրազամ հազրէթլէրիյլէ, վէ Ֆրանսա սէֆիրի սատրազամ վէ խարիճիէ նազըրը հազարաթըյլա միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

—Ինկիլթէրրա սէֆիրի կէչէն կիւն սէֆարէթին Իմճաըն վափօրըյլա Պանտըրմաեա կիթմիշ, վէ րէֆագաթընտա Ամէրիգա սէֆիրիյլէ Ինկիլթէրրա սէֆարէթի միւսթէշարը վէ Իմճաըն վափօրը գօմանտանը պուլունտըղը հալտէ, Ինկիլթէրրա վիս-գօնսօլօսը զիեարէթ իյլէմիշ տիր։ Միւշար վէ միւմաիլէյհիմ պիր իքի սաաթ Պանտըրմատա գալտըգտան սօնրա, Պիւյիւք-Ատաեա աւտէթ իթմիշլէր տիր։

—Միւնհալ օլան Գայսէրիէ Րում մէթրօպօլիթլիկինէ՝ Գօնիա մէթրօպօլիթի Թանաշ էֆ.նին Թայինինի գարարկիր օլմուշ իսէ տէ, միւմաիլէյհ՝ մէմուրիեէթի մէզքիւրէեի գապուլ իթմէք խութէմէմիշ տիր։

—Ուսգունսուզ լիսան գուլլանմասընտան տօլայը մուվագգաթէն Րօտօսա գալէպէնտ օլուպ, խալահ նէֆա իյլէտիկի վէ միւտտէթի մէվգուֆիյէթի 3 սէնէեի կէչտիկի անլաշըլան Սավա վէլէտի Բալօղօս, էմսալի վէճհիլէ սալը վէրիլտիկի կիպի, աինի ճիւրէթտէ պուլունան Ահմէտ Էօմէրին տախի, տիկէր մաատէտէն տօլայը մահքիւմ օլտուղու մահպուսիեէթ միւտտէթինի կէչիրտիքտէն սօնրա, մուվագգաթէն գալէպէնտ օլմագ իւզրէ Րօտօսա կէօնտէրիլմէսի՝ Այտըն իսթինաֆ միւտտէիի ումումիլիկինէ իշար օլունմուշ տըր։

—Րօտօսա գալէպէնտ իքէն Բարիսէ ֆիրար իտիպ, ֆէսատամիզ հարաքէաթտա պուլունմուշ օլան վէ ասքէրի գայմագամլըղընտան Թարտ օլունմուշ պուլունան Իսմայիլ Հագգը՝ ճինաեէթլէ իթհամ իտիլտիկինտէն, հէր նէրէտէ կէօրիւլիւրսէ Թութուլմասը իչին Տէրխասաթէ հէյէթի իթհամիեէսինտէն ախզ ու կիրիֆթ էմրի Թանզիմ իտիլմիշ տիր։

—Տիւթիւնը ումումիլէնին ապրիլ հասըլաթը, կէչէն սէնէնին ապրիլ հասըլաթընա նիսպէթլէ, 3000 լիրա ֆազլա օլմուշ, վէ Րէժինին ապրիլ հասըլաթը 177 պին լիրաեա պալիղ օլմուշ տըր։

—Սիվաս վալիսի հազրէթլէրի՝ Սիվաս իլէ Սամսօն արասընտա տէլլիժանս արապալարը իշլէտիլմէսի իչին միւսաատէ իսթէմիշ տիր։

—Շէհիր էմինի Րըզալան բաշա հազրէթլէրինին Թահթը րիեասէթինտէ պուլունան սըհհիյէ գօմիսիօնը՝ չարշէնպիհ կիւնիւ ագտը իճթիմա իթմիշ տիր։

—Օսմանլը վէ Եունան Թիճարէթ մուգավէլէսի միւզագէրաթընա մէմուր մուրախխասլար՝ պիր Թիճարէթ մուգավէլէսի բրօժէսի Թանզիմ իթմիշլէրտիր։ Մէէզգուրէն Եվրօբաեա կիթմիշ օլան Եունան սէֆիրինին աւտէթինտէն սօնրա, իշպու բրօժէ մէվգըի միւզագէրէյէ գօնուլաճագ տըր։

—Շիմալի գատար վիլաեաթը Շահանէտէ քէշիտէ օլընան ալէլ ուսուլ Թէլէկրաֆնամէլէրին հավի օլտուղլարը քէլիմէլէրին պէհէրի իչին 1 ղշ. վէ Թարիխ վէ պաղը մուամէլաթը տախիլիէ իչին տէ հէր Թէլէկրաֆնամէտէն 5 ղշ. ֆազլա իւճրէթ ալընըրքէն, պու քէրրէ իսէ, գօմիսիօնը մախսուսընճա վէրիլէն գարար մուճիպինճէ, պիր չօգ սըրալարտա պէհէր քէլիմէ իչին 1 ղշ. իւճրէթ էքսիլթիլմիշ, վէ 5 ղշ. ֆազլա տա պիւսպիւթիւն գալտըրըլմըշ տըր։

Տէրխասաթէ վէ պիլատը սէլասէ մէրքէզլէրի արասընտա Թէաթի իտիլէճէք Թէլէկրաֆնամէլէրին 20 քէլիմէսինտէն էվվէլքի կիւլի 100 բարա վէ 20 քէլիմէտէն զիեատէ հէր մի քէլիմէ իչին 50 բարա ալընաճագ տըր։

Շէհիր էմանէթինէ մէրպուտ գազալար, վէ Իզմիտ, Պիղա վէ Չաթալճա սանճագլարընըն պիրլիքտէ Տէրխասաթէ պիր, վէ մէրպուտ օլմաեան սանճագլար տա պիր վիլաեէթ իթթիպար օլունարագ, Տէրխասաթէ մէրքէզլէրինտէն Շէհիր էմանէթինէ մէրպուտ գազալարա վէ Իզմիտ, Չաթալճա վէ Պիղա սանճագլարընա քէշիտէ գըլընաճագ վէ պիր վիլաեէթ տախիլինտէ Թէաթի իտիլէճէք Թէլէկրաֆնամէլէրին պէհէր քէլիմէսի իչին, 10 բարա ալընաճագ, ֆագաթ 5 ղշ.տան աշաղը պիր իւճրէթ իլէ Թէլէկրաֆ քէշիտէ իտիլմէեէճէք տիր։

Սինօրտաշ օլան վիլաեէթլէր արալարընտա Թէաթի օլունաճագ Թէլէկրաֆնամէլէրին իւճրէթլէրի տէ, քէլիմէ պաշընա 20 բարաեա էնտիրիլմիշ տիր։ Ֆագաթ պու իւճրէթլէրին տէ, էն քիւչիւք տէրէճէսի 7 պչգ. ղշ. օլաճագ տըր։ Եալընըզ ուզագ վէ եագըն սինօրտաշ օլմաեան վիլաեէթլէր արալարընտա Թէաթի օլունաճագ Թէլէկրաֆնամէլէրին պէհէր քէլիմէսինտէն 40 բարա ալընմասը մուգարրէր օլտուղընտան, մէսէլա Էտիրնէտէն Տիարպէքիրէ եազըլաճագ Թէլէկրաֆնամէլէրին իւճրէթլէրի օ սուրէթլէ 40 բարատան Թէնզիլ գըլընաճագ տըր։ Պունլարըն էն քիւչիւք տէրէճէսի տէ 10 ղշ. օլաճագ տըր։

Շիմալի գատար վիլաեէթլէրտէն պի-

ըինէ քէշիտէ խոսիլմէք իւզրէ, Տէրխանէ... Գալաթա իլէ Սիրքէճի շիւպէլէրինէ թէսլիմ օլունան թէլէկրաֆնամէլէր՝ քէշիտէ խոսիլմէք իւզրէ մէրքէզէ վէրիլմէք լազըմ կէլիր, պունուն իչին 100 պարատան իպարէթ փազըլ իւզրէթ վէրիլիրքէն, պու քէրրէ մէզքիւր փազըլ իւճրէթ տախի լաղվ օլունմուշ տըր։ Պու գարարըն իճրասընա յունիօ 1ոէ պաշլանաճագ տըր։

—Մայիս 2ոէ Թիւպիգօնտա ըըխըմըմ ինչաըընըն վազը էսաս ըէսմի իճրա իտիլմիշ, վէ ըէսմի մէզքիւրտէ վալի հազրէթլէրիյլէ էրքեանը մէմուրին, րուէսաի րուհանիյէ վէ բէք չօգ միւթէպէրան հազըր պուլունմուշլար տըր։ Րէսմի մէզքիւրըն խիթամընտան սօնրա, վալի հազրէթլէրի թարաֆընտան հազըրունա չէրպէթլէր իքրամ խոսիլմիշ տիր։

—Պիրի Ամէրիգատա Գրամբ փաբրիգասընտա վէ տիկէրի Ինկիլթէրրատա Արմսթրօնկ փաբրիգասընտա հիւքիւմէթի Սէնիյէ հիսապընա ինշա խոսիլմէքտէ օլան իքի զըրհլը գրուվազօրլէրտէն պիրինին «Ասար իւլ Համիտ» վէ տիկէրինին «Ասար իւլ Մէճիտ» թէսմիէ օլունմալարընա իրատէի սէնիյէ շէրէֆսուտուր իյլէմիշ տիր։

—Ալթը Մէրմէրտէքի Բանախյա Րում քիլիսէսինին ապրիլ 16տան պէրի հասըլաթը, մալիւմ օլան միւճիպիշ թամիր սաճէսինտէ 76,000 ղշ. օլտուղու՝ Րում պաթրիգխանէսինճէ թահգըգ խոսիլմիշ տիր։

—Ալաշէհիրտէ սաարը աթիգատան, պիր գըզ թասվիրինտէ մուհիմմ պիր սանէմ պուլունմուշ տըր։ Մէզքիւր սանէմ՝ խազընէյ Միւզէի Հիւմայունա կէթիրիլէճէք տիր։

—Պու կիւնլէրտէ էնգարէ վէ ճիվարընտա փայտէլի եաղմուրլար եաղմըշ վէ մէզրուաթ իլէ նէպաթաթ հասաթը թազէ քէսպ իյլէմիշ տիր։ Վիլաէթին էքսէր ճիհէթլէրինէ տէ փայտէլի եաղմուրլար եաղմագլէ, պիր վագըթտան պէրու գուրագլըգտան տօլաէը հասըլ օլան էնտիշէ զաիլ օլմուշ տըր։

—Լէվանթ Հէրալտ ղազէթասընա Գայսէրի մուխապիրինտէն եազըլտըղընա կէօրէ, միւմաիլէյհ՝ ախիրէն կէզմիշ օլտուղու Գայսէրի սանճաղըյլա Գօնիա վէ Սիվաս վիլաէթլէրինտէ էհալինին մատտի հալինի՝ պիր գաչ սէնէ էվվէլքի հալլէրինտէն էյի պուլմուշ տըր։ Հէր նէ գատար չըգան ապրիլտէ, սուգլար վէ պուղլար սէպէպիյլէ, պաղլարա վէ թարլալարա զարար կէլմիշ իսէ տէ, հինէ պու սէնէ մէզրուաթ էյի կէօրիւնիւեօր։ Պաշլըճա եէր էլմասը զէրրինին եաեըլմասը՝ չայեանը տիգգաթ տըր։ Մատտի էյիլիկին սէպէպլէրինտէն պիրի տէ, խալըճըլըղըն բէյտէրբէյ եաեըլմասը օլուպ, անճագ պունուն չու մահզուրը օլուեօր քի, մէքթէպէ կիթմէք չաղընտաքի չօճուգլար տախի պու սէնաաթա տէվամ իթմէքլէ, մէքթէպտէն մահրում գալըեօրլար։ Էնգլեանըն հէմմի քեամիլէն տէֆ խոսիլմիշ օլմասը տա չայեանը տիգգաթ տըր։

—Սիվաս թարաֆլարընտա չագըր մէշհուր Աչճըօղլու Հիւսէյին՝ մէճրուհէն տէրտեաթ խոսիլմիշ, վէ ախիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Երզրումտա էշգըեատան Լազ Շաքիր օղլու Մէհէմմէտա Ալի՝ տէրտեաթ խոսիլմիշ տիր։

—Սալը կիւնիւ Իսկէնտէրիյէտէ եաղմուրճագան 3 վուգուաթ, վէ Մըըրըն սաիր մահըլլէրինտէ 5 վուգուաթ վէ 6 վէֆիեաթ օլմուշ տըր։

—Եէմէն վիլաէթինտէ Ծիզանի եագընտա Սիպիա նամ մահըլլտէ զուհրա գուհուր իթմիշ վէ շիմտիյէ գատար 200 վուգուաթ վէ 80 վէֆիեաթ օլմուշ օլտուղուտան, Մամուրէթ իւլ Համիտտէն էհիէէ գատար օլան մահըլլէրտէն կէլէնլէր՝ 10 կիւն գարանթինատա թաթի օլաճագլար տըր։ Տիկէր թարաֆտան գօլէրանըն թէքմիլ Եէմէն վիլաէթինէ եաեըլմասընը մէն իթմէք իւզրէ, իլէթին զուհուր իյլէտիկի մահըլլին էթրաֆընա գորտօն չէքիլմէսի քեաֆի տատ խոսիլմէնէրէք, մահըլլինտէ թահգըգաթը լազըմէ իճրա վէ թէտապիրի միւգթազիէյի իթթիխազ իյլէմէք վազիֆէսիյլէ պիր սըհհիէ գօմիսիօնը կէօնտէրիլմէսինէ տախի գարար վէրիլմիշ տիր։

—Չըգան բազար կիւնիւ Բանգալթիտէ Սէնթ-Էսբրի քիլիսէսինտէ պիւեիւք խորանըն մումլարը եագըլըրքէն, իքի չամատան տէվրիլէրէք, սէնայի չիչէքլէր թութուշմուշ, վէ էհալինճէ հէյէճան հասըլ օլմուշ իսէ տէ, աթէշ տէրհալ սէօնտիւրիւլմիւշ տիւր։

—Եվրօպատա չէքէր ֆիատլարը էնիշտէն տուշմիշ վէ բամուգ ֆիաթը պիր խայլի տուշտուքտէն սօնրա, ախիրէն 100տէ 5 նիսպէթինտէ եուքսէլմիշ տիր։

—Կէչէն ճումաա իրթէսի կիւնիւ Այնթապտա շիտտէթլի սարսընթը վէ 5-6 սանիյէ տէվամը պիր զէլզէլէ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, պիր կէօնա զարար օլմամըշ տըր։— Այնըօզտա տախի չըգան ճումաա ագշամը շիտտէթլի պիր զէլզէլէ հիս օլունմուշ տըր։

—Թրապիզօնտա չըգան հաֆթա իւչ տէֆա զէլզէլէ հիս օլունմուշ տուր։ Իւճճիւնճիւսիւ էրքէյլէճէ շիտտէթլիճէ վուգու պուլմուշ տըր։

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Եսհամը ումումի	Ղշ.	28	07
Րումէլի շըմէնտըֆէրի	Ֆր.	110	87

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ·տան	ղշ.	փր.
Պէեազ մէճիտիէ ֆարգը	108	08
Մէճիտիէ	102	20
Ինկիլիզ լիրասը	110	07
Ֆրանսըզ ալթունը	87	24
Բօլ	90	00
Ֆըըմից	51	05
Գարպօն գայմէսի	8	58

Սահիպի իմթիեազ վէ մէսուլը ղազէթա
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

ՏԻԼՊԷՐ ԿԱՊՐԻԷԼ

)(362)(

Րօպէր Տօֆէն.— (եազըլաշարագ վէ սէլամլաեարագ.) Մօսիէօ Անտրէ Պըէսթուա, մատմազէլին նամուսունա զարար կէլմէմէսի՝ սիզին էլինիզտէ տիր։

Անտրէ.— (վագար իլէ.) Սիզ քիմսինիզ մօսիէօ։

— Պէն՝ զաւէթ սաալըգ պիր քիմսէյիմ. մատմազէլին խայրը իչին, վէ սիզէ տէ պիր մէքթուպ կէթիրմէք իւզրէ պուրաեա կէլմիշիմ տիր. իշթէ մէքթուպ. շիմտի օգուրսանըզ, էյի իտէրսինիզ։

— Քիմին թարաֆընտան տըր։

— Օգուեունուզ մօսիէօ։

Անտրէ, եօլճուլարըն վէ պունլարը գարշըլամաեա կէլէնլէրիյլէ տօսթլարընըն պուլունտուգլարը գալէպալըգի եէրտէն խայլիճէ ուզագլանմըշ օլտուգլարը հալտէ Րօպէրին վէրտիկի մէքթուպըն զարֆընը եըրթըպ, իչինտէքի քեաղըտը աչըպ, վէ աթիտէքի ճիւմլէլէրի օգուտու.

« Մօսիէօ,

« Էկէր պիր էլլի նամուս իսէնիզ, —
« նասըլ քի էօյլէ օլտուղունուզտա մէմուլ
« իտէրիմ, — ճահիլանէ հարէքէթի սէպէ-
« պիյլէ հագգընտա վագը օլաճագ միւֆ-
« թէրիեաթ եուզլինտէն իսմինին լէքէլէն-
« մէմէսի իչին, եէկէնիմ մատմազէլ տը
« Լակարտը, տէրհալ ֆամիլեասը նէզտինէ
« կէթիրմէք իւզրէ, իճրաի նուֆուզ ի-
« տէրսինիզ։

« Էկէր հագգէթէն սէվիեօր իսէնիզ,
« պիր կիւն զէվճէնիզ օլապիլէճէք օլան
« եէկէնիմէ, հէր քեստէն զիեատէ սիզ նէ-
« զարէթ պօրճլուսունուզ։

« Եարըն սիզի, Րընէ տը Լակարտ իլէ
« պէրապէր խանէմտէ պէքլէմէքտէեիմ։

« ԳՕՆԹ ԱԼՊԷՐ ՏԸ ԼԻՒՍԱՆ

« Համիլի մէքթուպումա թալիմաթը
« լազըմէ վէրիլմիշ տիր։»

Անտրէ, պու մէքթուպը օգուտուգտան սօնրա, պիր սէօզ պիլէ սէօյլէմէքսիզին կէնճ զըզա թագտիմ իթտի, վէ օ տա, էօլիւ կիպի լէհճէսի սօլմուշ օլարագ, վէ էլլէրիյլէ տօտտագլարը տիթրէեէրէք օգուտու։ Պաշլըճա չու ճիւմլէլէր աթէշտէն եազըլար իլէ եազըլմըշճասընա նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթտի. «Էկէր հագգէ-
« թէն սէվիեօր իսէնիզ, պիր կիւն զէվճէ-
« նիզ օլապիլէճէք օլան եէկէնիմէ, հէր
« քեստէն զիեատէ սիզ նէզարէթ պօրճլու-
« սունուզ։»

Տիմէք Րընէնին գապահաթը աֆվ օլունուեօր, վէ Անտրէ իլէ էվլէնմէսինէ միւսաատէ խոսիլիեօր իտի։ Զաթէն քէնտի արզուսի եէկեանէսի տէ պու տէյիլ մի իտի։

Րընէ՝ մէքթուպու տէլիգանլըեա իատէ իտէրէք,

— Իսթէտիկինիզի եափաճաղըմ, տէտի։

— Սիզին գուրթուլմանըզը իսթէրիմ։ (Պատէհու Րօպէրէ խիթապէն.) Մ. գօնթ տը Լիւսանըն սիզէ վէրտիկի թալիմաթ նէ՞ տիր։

— Եարըն սիզին իլէ պիրլիքտէ սիւրաթ գաթարընա րաքիպէն Բարիսէ կիթմէք, վէ պիր տագըգա կէչիրմէեէրէք, պէքլէմէքտէ օլտուղու խանէսինէ սիզի կէօթիւրմէք տիր։

— Բէք էյի մօսիէօ. սիզինլէ պէրապէր կիտէրիզ։

Րօպէր Տօֆէն՝ տէրհալ գօնթա աթիտէքի թէլէկրաֆնամէյի չէքտի.

« Մուվաֆֆագըյեէթի քեամիլէ։ — Եարըն սաաթ տէօրտիւ գըրգ պէշ տագըգա կէչէրէք, ճիւմլէմիզ տէ Բարիստէ օլաճաղըզ։ — Արապանըզը կէօնտէրմէնիզ րիճա օլունուր։»

Իրթէսի կիւն սաաթ պէշ պուչուգտա, Րընէ, հէեէճանընտան վէ զօրգունլուգտան աթէշլի պայկըն պիր հալ իլէ, Անտրէ իլէ տայըսընըն նէզտինէ կիթտի քի, Բօլ Ժիրէ վէ Րօժէ տը Բէրվէն իլէ պէրապէր մէրգումլարը պէքլէեօր իտի։

Կէնճ գըզ՝ Րօժէյի կէօրիւր կէօրմէզ, չէմտան եանընա վիւտիւպ, ալլաեարագ, վէ սէսի անլաշըլմազ՝ պուրէթտէ չըգարագ,

— Օ՞հ, աֆվ իտինիզ...՝ պանա աֆվ իտինիզ... սիզէ եալան սէօյլէմէէ պէնի մէճպուր իթտիլէր... Պէն՝ պունու սէվէր իտիմ, տէտի\ վէ այըի վագըթտա Անտրէյի կէօսթէրտի։

Գօնթ, կէնճ միւհէնտիսէ խիթապէն,

— Մօսիէօ, Րընէնին տայըսը՝ գօնթ տը Լիւսան պէն իմ. սիզ նամուսլու պիր ատէմսինիզ. սիզէ հիւրմէթ վէ թէշէքքիւր իտէրիմ, տէտի։

Անտրէ.— Մօսիէօ, պէնտէնիզ վագիֆէմի իֆա իթտիմ, վէ տախի պա օ վազիֆէյի իճրաէ չալըշըրըմ։

Րընէ.— (Իքի էլլէրինի գօնթա ուզաթարագ.) Պանա աֆվ իտինիզ... աֆվ իտինիզ...

Գօնթ.— Տիմէք սէն Մ. Պըէսթուաեը բէք զիեատէ սէվիեօրսուն քի, կէնճ գըզըը չէօհրէթինի վէ խամինի նամուսունու պէօյլէ թէհլիքէյէ գօյմուշսուն...

— Էզճան ու տիլ քէնտիսինի սէվէրիմ։

— Էյ սիզ, մօսիէօ Պըէսթուա, պու գըզա մուհապպէթինիզ վա՞ր մը տըր։

Անտրէ, մատմազէլ տը Լակարտի թէքրար պուլտուղընտա, վէ քէնտիսինէ կէօսթէրտիկի մէճնունանէ մուհապպէթին իւպտիտասընը կէօրտիւկիւնտէ, տայըսընըն մուվաֆֆագաթըյլա արալարընտա ագտ իտիլմէճէ գապիլ օլտուղունու անլամագլա, Շամպօր չաթօսու մատտուրընտա նիչան հալգալարընը թէաթի իթտիքլէրի զէման հիսս իտէկէլտիկի շիտտէթլի մուհապպէթի եէնիտէն հիսս իթմէեէ պաշլամըշ իտի։ Իմտի, գանաաթը ֆիքրէ,

— Քէնտիսինէ մուհապպէթիմ օլմամագ միւմքին մի տիր, տէյի ճէվապ վէրտի։

— Բէք էյի... պու աքշամ պիզիմ իլէ թաամտա պուլունուն, պու պապաէ կէօրիւշիւրիւզ։

Պատէհու գօնթ, կէնճ գըզա խիթապէն,

— Պիչարէ Րընէմ, սէնին գապահաթըն բէք պիւեիւք տիւր. պէօյլէ պիր ճէհալէթ թէքմիլ պիր էօմրիւ մահվ իտէպիլիր, լաքին պէն՝ սաիգայը մուհապպէթլէ վուգու կէլէն խաթալարա աֆվ իտէրիմ... Իմտի կէլ պէնի տէրագուշ էթ, տէտի։

Պու արա էսմէք հազըր օլտուղու խապէր վէրիլմէքլէ, Րընէ՝ Թաամ սալօնունա կիրտի, վէ օրատա Թանըրմատըղը Կապրիէլի, Մատլէնի վէ Բօլ Ժիրէյի կէօրտիւ, կիւնտիւզ հայրէթ իյլէտի իսէ տէ, տայըսը՝ անլէրի քէնտիսինէ թագտիմ իթտի։

Սուֆրատա օթուրտուլար՝ եալընըզ վէխիմ վէ չայեանը թէէսսիւֆ պիր վագըա վուգու պուլաճաղընը քէչֆ իտէրճէսինէ, ճիւմլէթէն մահզուն օլտուգլարընտան, եէնի թաամտա սայքի կէօրիւնմիւյտի։

Սաաթ եէտի պուչուգտա, թաամ սալօնունտա քիւչիւք սալօնա կիրտիլէր։ Պունըն եանընտաքի գապուլիեէթէ մախսուս պիւեիւք սալօնըն թէքմիլ ըշըգլարը եագըլմըշ իտի։

Րօժէ իլէ Բօլ Ժիրէ՝ գօնթա եագլաշըպ պիր գաչ սէօզ սէօյլէտիքտէն սօնրա, պիւեիւք սալօնա կէչտիլէր։

Կէնճ ավօգաթ, իւզէրինտէ պիր չօգ էվրագ պուլունան պիր մասանըն եանընա օթուրտու։

Րօժէնին լէհճէսի ֆէվգէլատէ գօրգուն օլուպ, արա սըրա տօհագլարը վէ էլլէրի տէ տիթրէյօրտը։

Բօլ Ժիրէ.— Ճէսարէթ օլուն մօսիէօ տը Բէրվէն, պիւթիւն իւմիտիմ սիզտէ տիր։

Րօժէ.— Ճէսարէթիմ էքսիլմէեէճէք տիր, լաքին պուլունտուղում տէհլիքէյի վազիհէն իճապընճա, ֆէվգէլատէ ճէսարէթ լազըմ տըր։

— Բեազըրը հազըրլատընըզ մը։

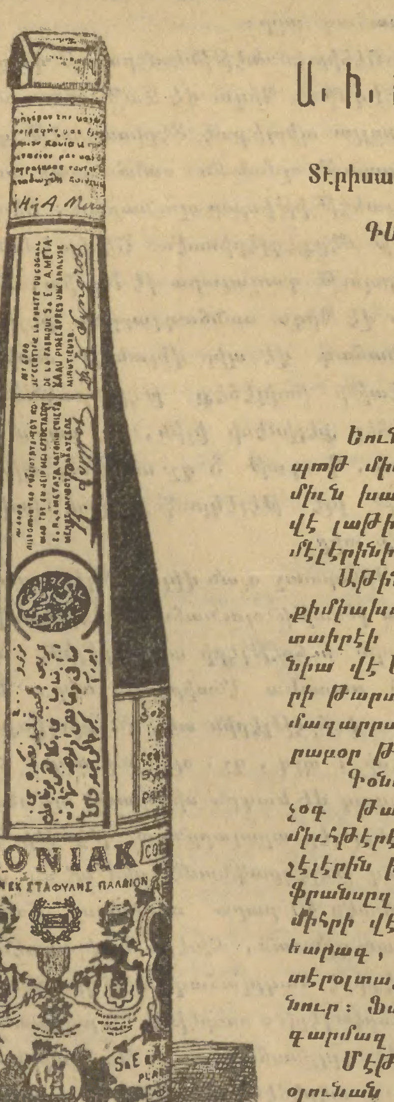
— Էվէթ... պուրատա տըր։

— Տիմէք քէնտիլէրինէ պէքլէմէմիզ գալըմըշ տըր... պէքլէեէլիմ...

Բօլ Ժիրէ, պու սէօզլէրի սէօյլէրքէն, խանէ գապուսընըն չանը չալընտը։

Րօժէ.— (եավաշ սէսլէ.) Կէլտիլէր... տէտի։

(Տէվամը)



ԲԻՐԷԱՏՕ.

Ա. Ի. Ս. ՄԷԹԱՔՍԱ ԳՕՆԵԱԳ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

Տէրխասաէք վէ ումում մէմալիքի Շահանէ աճէնթէսի

ԳԱԼԱԹԱՏԱ, ԳԱԼԱԹԱ ԽԱՆԸ ԹԱՀԹԸՆՏԱ
9 ՆՈՒՄԷՐՕԼՈՒ ՄԱՂԱԶԱ ՏԸՐ

ՍԹԷԼԻԱՆՕՍ ՍԱԵԱՆԻ

Եունան վէ Սըրպիսթան սէրայը գրալիլէրի մէշրուաթ միւթէահհիտի Մէթագսա Պիրատէրլէրին, իւզիւմին խալիս չարապընտան միւսթահսիլ ալէա գօգուլու վէ լաթիֆ րաիհալը գօնեագընը տախմա իմթիհան իյլէմէլէրինի միւշթէրիլէրի քիրամա թավսիէ իյլէրիմ։

Աթինա տար իւլ ֆիւնունընտա քիմիա մուալլիմի վէ քիմիախանէ միւտիրի Ա. Գ. Խրիսթօմանօ վէ Աթինանըն թարիխի պէլէտիէ իլէ Ավսթրիա-Մաճարիսթան, Ալմանիա վէ Եունան գօնսօլօսխանէլէրի քիմիակէրի Մ. Արէթի թարաֆլարընտան պիթթահլիլ, մէզքիւր գօնեագըն մազարրաթտան արի վէ սըհհէթէ նաֆի օլտուղու՝ պա րաբօր թաստիգ վէ պէեան օլունմուշ տուր։

Գօնեագլարըըն ՄԷԹԱԳՍԱ նամը ալթընտա բէք չօգ թագլիտի սուրիւլմէքտէ պուլունտուղունտան, միւհթէրէմ միւշթէրիլէրիմիզ ալտանմամագ իւզրէ շիշէլէրին իւզէրինտէքի էթիքէթտէ մուհարրէր թիրքէթէ, ֆրանսըզճա վէ րումճա օլարագ Գ. Ս. Լ. Սինկրօսըն միհրի վէ իմզասընա վէ շիշէնին իսթինտէն պաշլաեարագ, գուրշունի գապսուլա գատար ուզանմագտա պուլունան աէրօլտաքի իմզամըզա տիգգաթ օլունմասը րիճա օլունուր։ Ֆապրիգամըզ՝ գօնեագտան պաշգա պիր չէյ չըգարմազ։

Մէթագսա պիրատէրլէրին ֆապրիգասընտա իմալ օլունան գօնեագ՝ խալիս իւզիւմտէն հասըլ օլմատըղընը իսպաթ իտէպիլէնլէրէ 100,000 ֆրանգ միւքեաֆաթ վէրիլէճէկի իլան օլունուր։